

SENCOR®

SHB 6441WH
SHB 6442BK



TYČOVÝ MIXÉR

Návod k použití v originálním jazyce

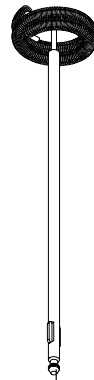
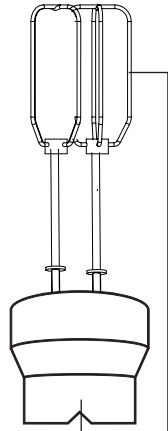
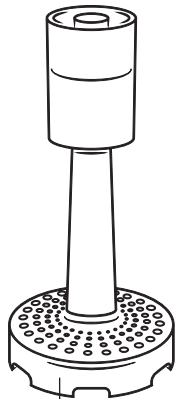
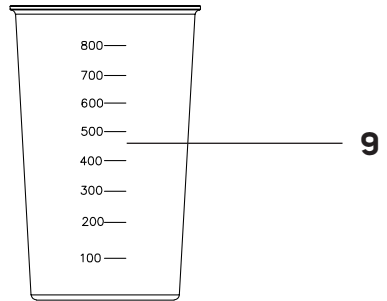
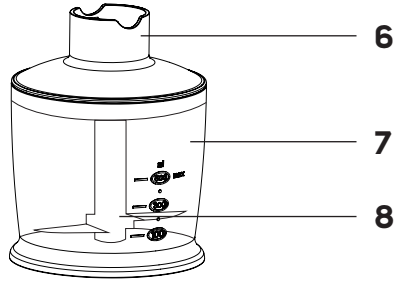
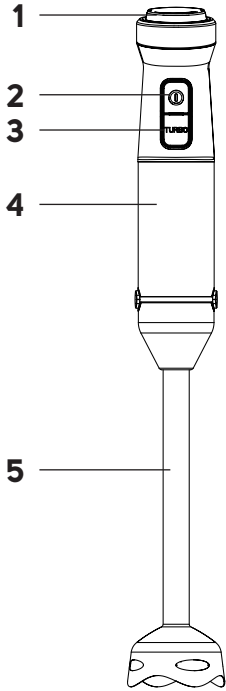


SENCOR®

**SHB 6441WH
SHB 6442BK**



A



10

11

12

13

Důležité bezpečnostní pokyny

ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- Tento spotřebič nesmějí používat děti. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.
- Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.




VAROVÁNÍ:

Nesprávné používání může vést ke zranění. Věnujte pozornost při manipulaci se sekacími čepelími, zvláště při vyjímání čepelí z nádoby, vyprazdňování nádoby a během čištění.

- Při čištění povrchů, které přicházejí do kontaktu s potravinami, dodržujte pokyny, které jsou v tomto návodu uvedeny. Používejte jen čistou vodu s trochou neutrálního kuchyňského saponátu.
 - Spotřebič vždy odpojte od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
 - Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, které se při používání pohybují, vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje jmenovité napětí uvedené na jeho typovém štítku s napětím ve vaší zásuvce.
 - Spotřebič je určen pro domácí použití a slouží k mixování, sekání, strouhání a šlehání potravin. Nepoužívejte jej ke zpracování příliš tvrdých potravin, jako jsou např. kostky ledu, muškátový oříšek apod.
 - Spotřebič nepoužívejte v průmyslovém prostředí nebo venku. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než pro které je určen. Spotřebič nepokládejte na elektrický nebo plynový vaříč ani do jeho blízkosti, na okraj stolu nebo na nestabilní povrch. Spotřebič umísťujte pouze na rovný, suchý a stabilní povrch.
 - Spotřebič používejte pouze s originálními příslušenstvími, které je s ním dodáváno.
 - Před uvedením spotřebiče do chodu se ujistěte, že je správně sestaven.
 - Při provozu se nedotýkejte rotujících částí, které jsou v pohybu. Jinak může dojít k úrazu.
 - Při manipulaci s horkými tekutinami a potravinami dbejte zvýšené opatrnosti. Horká pára nebo rozstříknutí horkých tekutin a potravin může způsobit opaření. Z důvodu zvýšené bezpečnosti nechejte horké tekutiny a potraviny před mixováním zchladnout alespoň na teplotu 45 °C.
 - K protlačování surovin plnicím otvorem vždy používejte dodávaný přítlak. Nikdy nepoužívejte ruce nebo jiné předměty.
 - Provozní doba spotřebiče je 1 minuta. Před dalším spuštěním jej nechejte alespoň 3 až 5 minut vychladnout. Používáte-li spotřebič k mixování lepkavých nebo tvrdších potravin, přerušete provoz již po 30 sekundách.
 - Spotřebič nespouštějte naprázdno. Nesprávné používání spotřebiče může nepříznivě ovlivnit jeho životnost.
 - Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud jej nebudete používat a pokud ho necháváte bez dozoru, před montáží, demontáží, čištěním a před jeho přemístěním.
 - Než demontujete spotřebič na jednotlivé části, ujistěte se, že motorová jednotka je vypnutá, odpojená od síťové zásuvky a že se rotující části zastavily.
 - Při manipulaci se struhadly, nožovou jednotkou tyčového mixéru nebo sekáčku, a to obzvláště při vyjímání struhadel nebo nožové jednotky, při vyprazdňování nádoby a při čištění dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k poranění o ostří.
 - Motorovou jednotku a síťový kabel neponožujte do vody nebo jiné tekutiny ani tyto části nemýjte pod tekoucí vodou.
 - Dbejte na to, aby se vidlice síťového kabelu nedostala do kontaktu s vlhkostí. Na síťový kabel nepokládejte těžké předměty. Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal horkého povrchu.
 - Neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za síťový kabel. Mohlo by dojít k poškození síťového kabelu nebo zásuvky. Síťový kabel odpojujte od zásuvky tahem za zástrčku. Spotřebič nepoužívejte, pokud nefunguje správně nebo jeví známky poškození.
 - Aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace, spotřebič neopravujte sami ani jej nijak neupravujte. Veškeré opravy svěďte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.

- Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek značky SENCOR, a věříme, že s ním budete spokojeni.
- Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznámte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním spotřebičů podobného typu. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.
- Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

POPIS SPOTŘEBIČE

| | |
|--|--|
| A1 Otočný regulátor rychlosti | A8 Nožová jednotka sekáčku |
| A2 Spínač  k zapnutí/vypnutí | A9 Nádoba na mixování a šlehání o objemu 800 ml |
| A3 Tlačítko TURBO | A10 Nástavec na přípravu bramborové kaše |
| A4 Motorová jednotka | A11 Adaptér pro připojení šlehacích metel nebo nástavce na napěnění mléka |
| A5 Odnímatelný nástavec tyčového mixéru | A12 Šlehací metly |
| A6 Víko nádoby sekáčku s otvorem pro připojení motorové jednotky | A13 Nástavec na pění mléka |
| A7 Nádoba sekáčku o objemu 500 ml | |

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před prvním použitím vyjměte spotřebič z jeho příslušenství z obalového materiálu a odstraňte veškeré propagační štítky či etikety. Zkontrolujte, že spotřebič ani žádná jeho součást nejsou poškozeny.
- Veškeré odnímatelné příslušenství, které je určeno pro styk s potravinami, důkladně omýjte teplou vodou za použití neutrálního kuchyňského saponátu. Poté jej opláchněte čistou vodou a nechte volně uschnout nebo jej důkladně vytřete dosucha jemnou utěrkou. Součástí, které jsou vybaveny převodovým systémem (koncovka nástavce se šlehacími metlami, víko sekáčku a horní část nástavce na přípravu bramborové kaše), čistěte pouze navlhčeným hadříkem. Dbejte na to, aby dovnitř těchto součástí nevnikla voda. Při čištění nástavce tyčového mixéru neponožujte do vody horní konec, který se připevňuje k motorové jednotce.
- Motorovou jednotku otřete mírně navlhčeným hadříkem a otřete dosucha.



Varování:

Při manipulaci se struhadly a nožovou jednotkou tyčového mixéru a sekáčku dbejte zvýšené opatrnosti, abyste se neporanili o ostří.

ÚČEL POUŽITÍ

Tyčový mixér

Je vhodný pro mixování měkkých ingrediencí a tekutin. Používá se zejména k přípravě dětských příkrmů, různých druhů koktejlů, omáček, pomazánek apod.

Sekáček

Je vhodný pro sekání potravin, jako je maso, polotvrdý a tvrdý sýr, ovoce a zelenina v syrovém stavu, ořechy, bylinky apod. Nepokoušejte se s ním zpracovat příliš tvrdé potraviny, jako jsou kostky ledu, zrnková káva, muškátový oříšek, kakaové boby apod.

Ruční šlehač

Je vhodný pro přípravu lehkých třeňých těst nebo ke šlehání šlehačky, vaječných bílků a křemů. Nepoužívejte je ke šlehání hutných těst.

Nástavec na přípravu bramborové kaše

Je vhodný k přípravě bramborové kaše, bramborového pyré nebo pyré z měkkého ovoce či uvařené zeleniny. Nepoužívejte jej k rozdrčením tvrdých nebo polotvrdých potravin.

Nástavec na šlehání mléka

Je vhodný k vyšlehání teplého nebo studeného mléka a náhražek mléka k dalšímu použití, např. k přípravě cappuccina nebo horké čokolády. Nepoužívejte jej k vyšlehání šlehačky, křemů apod.

SESTAVENÍ A DEMONTÁŽ

Než začnete spotřebič sestavovat nebo demontovat, ujistěte se, že je motorová jednotka vypnutá, odpojená od síťové zásuvky a že rotující části nejsou v pohybu. Části, které se připevňují k motorové jednotce, musí být suché a čisté!

Tyčový mixér

- Nástavec tyčového mixéru připevněte zespolu k motorové jednotce. Spojení obou částí je signalizováno cvaknutím.
- Potravinu mixujte v dodávané nádobě nebo jiné vhodné nádobě, která je určena pro styk s potravinami.
- Při demontáži stiskněte a přidržte tlačítka po stranách a současně sejměte nástavec tyčového mixéru z motorové jednotky.
- Při použití tyčového mixéru k rozmixování potravin v hrnci, vždy nejdříve sejměte hrnec ze zapnuté plotýnky.
- Potravinu, které vkládáte do dodávané nádoby, by neměly být vroucí ani příliš horké, aby nedošlo k poškození nádoby. Doporučujeme potraviny nechat vychladnout na teplotu asi 50 až 60 °C před použitím tyčového mixéru.

Sekáček

- Na středový kolík na dně nádoby nasadte nožovou jednotku.
- Nasadte víko nádoby sekáčku tak, aby hřídel nožové jednotky zapadla do středové části ve víku a aby bezpečnostní zámky po stranách víka zapadly do bezpečnostního systému nádoby. Otočte víkem ve směru hodinových ručiček až na doraz. Tím dojde k jeho zajištění.
- Motorovou jednotku umístěte do otvoru ve víku a mírně ji stlačte dolů, až se ozve cvaknutí. Nyní je sekáček sestaven.
- Při demontáži stiskněte a přidržte tlačítka po stranách motorové jednotky a současně vytáhněte motorovou jednotku směrem nahoru. Dále postupujte opačným způsobem než při sestavení sekáčku.



Varování:

Při manipulaci s nožovou jednotkou dbejte zvýšené opatrnosti, abyste se neporanili o ostří.

Ruční šlehač

1. Do otvorů v adaptéru zasuňte šlehací metly, až dojde k jejich zacvaknutí. Před použitím se vždy ujistěte, že metly jsou řádně připevněny.
2. Adaptér s metlami nasadte zesudou na motorovou jednotku. Připevnění je signalizováno cvaknutím.
3. Potraviny šlehejte v dodávané nádobě nebo jiné vhodné nádobě, která je určena pro styk s potravinami.
4. Při demontáži stiskněte a přidržejte tlačítka po stranách motorové jednotky a současně vytáhněte motorovou jednotku směrem nahoru. Dále postupujte opačným způsobem než při sestavení ručního šlehače.

Nástavec na přípravu bramborové kaše

1. Nástavec na přípravu bramborové kaše nasadte zesudou na motorovou jednotku. Připevnění je signalizováno cvaknutím.
2. Otáčením spodní části nástavce nastavte požadovanou strukturu bramborové kaše.
3. Při demontáži stiskněte a přidržejte tlačítka po stranách motorové jednotky a současně vytáhněte motorovou jednotku směrem nahoru.

Nástavec na šlehání mléka

1. Do otvoru v adaptéru zasuňte konec nástavce na šlehání mléka.
2. Adaptér s nástavcem nasadte zesudou na motorovou jednotku. Připevnění je signalizováno cvaknutím.
3. Nepoužívejte nástavec na šlehání mléka déle než 1 minutu. Poté jej nechte 1 minutu vychladnout.
4. Při demontáži stiskněte a přidržejte tlačítka po stranách motorové jednotky a vytáhněte nástavec na šlehání mléka z motorové jednotky.

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

- Zvolte typ příslušenství, které chcete použít, a spotřebič sestavte dle instrukcí uvedených v kapitole Sestavení a demontáž spotřebiče.
- Zástrčku přívodního kabelu připojte k síťové zásuvce. Regulátorem rychlosti nastavte požadovaný rychlostní stupeň. Otáčením regulátoru ve směru hodinových ručiček zvyšujete rychlost, otáčením na opačnou stranu rychlost snižujete.
- Jakmile je nastavena požadovaná rychlost, stiskněte spínač. Rychlost nenastavuje během provozu spotřebiče. Dokud bude spínač stisknutý, spotřebič bude v provozu. Po uvolnění spínače se spotřebič vypne.
- Pokud potřebujete rychle zpracovat suroviny, stiskněte tlačítka TURBO a spotřebič se spustí na maximální výkon. Po uvolnění tlačítka se spotřebič vypne.
- Po ukončení používání odpojte síťový kabel od zásuvky. Ujistěte, že se rotující části přestaly otáčet, a spotřebič demontujte na jednotlivé části. Všechny použité části pak vyčistěte dle pokynů uvedených v kapitole Čištění a údržba.



Varování:

Maximální doba nepřetržitého provozu spotřebiče je 1 minuta. Poté jej nechte 3 až 5 minut vychladnout. Používáte-li spotřebič k mixování lepkavých nebo tvrdších potravin, přerušete provoz již po 30 sekundách.

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

Tipy a rady při použití spotřebiče

Týčový mixér: Nožovou jednotku udržujte ponořenou, dokud je spotřebič v provozu, aby nedošlo k rozstříknutí potravin. Rozstříkávání potravin rovněž zamezíte tím, že nebudete přepínat nádobu, ve které je zpracováváte. Doporučujeme zpracovávat potraviny v krátkých impulzech. Pohybujte nožovou jednotkou pomalu nahoru a dolů a v kruzích.

Sekáček: Nakrájete potraviny na stejné velké kusy a rozprostřete potraviny rovnoměrně v nádobě. Nejprve vložte nožovou jednotku a poté potraviny, které chcete zpracovat. Nepřilíte nádobu sekáčku nad rysku maxima. Doporučujeme zpracovávat potraviny v krátkých impulzech.

Ruční šlehač: Ponořte šlehací metly do nádoby a poté zapněte spotřebič. Šlehací metly udržujte ponořené, dokud je spotřebič v provozu, aby nedošlo k rozstříknutí potravin. Rozstříkávání potravin rovněž zamezíte

tím, že nebudete přepínat nádobu, ve které je zpracováváte. Nešlehejte více než 6 bílků nebo 1000 ml smetany.

Nástavec na přípravu bramborové kaše: Otáčením spodní části nástavce nastavte požadovanou strukturu bramborové kaše. Ponořte nástavec do uvařených potravin a zapněte spotřebič. Pomalu pohybujte nástavcem, až dosáhnete požadované struktury.

Nástavec na šlehání mléka: Ponořte nástavec na šlehání do mléka a zapněte spotřebič. Pohybujte nástavcem v mléce od hladiny až ke dnu, abyste provzduslili mléko a vytvořili mléčnou pěnu. Nezpracováváte více než 200 ml mléka. Před vyjmutím nástavce z mléka vypněte spotřebič.



Varování:

Při sestavování sekáčku vložte potraviny do nádoby až poté, co umístíte nožovou jednotku na středový kolík na dně nádoby. Nádobu nenaplnějte nad rysku maxima.

RYCHLÝ PRŮVODCE ZPRACOVÁNÍM INGREDIENCÍ

Týčový mixér

| Ingredience | Množství | Nastavení rychlosti | Doba zpracování |
|---------------------------|----------|----------------------|-----------------|
| Dětská výživa | 300 g | Střední až maximální | 45 s |
| Pomazánky | 200 g | Střední až maximální | 30 s |
| Ovoce a zelenina (vařená) | 200 g | Střední až maximální | 45 s |
| Omáčky | 500 ml | Střední až maximální | 45 s |
| Koktejly | 500 ml | Střední až maximální | 30 s |

Sekáček

| Ingredience | Množství | Nastavení rychlosti | Doba zpracování |
|----------------------------|----------|----------------------|-----------------|
| Maso | 150 g | Střední až maximální | 30 s |
| Ovoce a zelenina (surová) | 100 g | Střední až maximální | 15 s |
| Tvrdé a polotvrdé sýry | 100 g | Maximální | 15 s |
| Tvrdé pečivo na strouhanku | 50 g | Střední až maximální | 20 s |
| Vyloupané ořechy | 50 g | Maximální | 15 s |
| Bylinky | 25 g | Střední | 15 s |

Větší kusy potravin nejprve rozkrájejte na 2cm kostky a teprve poté je zpracujte sekáčkem. Zeleninu, jako je např. cibule, stačí rozkrojit na čtvrtky.

Ruční šlehač

| Ingredience | Množství | Nastavení rychlosti | Doba zpracování |
|--------------------|----------|----------------------|-----------------|
| Vaječné bílky | 4 ks | Maximální | 60 s |
| Smetana ke šlehání | 200 ml | Maximální | 60 s |
| Lehká těsta | 500 g | Střední až maximální | 60 s |

Smetanu a vaječné bílky šlehejte vždy v úzké, vysoké nádobě. Při šlehání vaječných bílků musí být šlehací metly a nádoba vždy naprosto čistá a suchá, jinak nemusí dojít k vyšlehání bílků do pevného sněhu.

Nástavec na přípravu bramborové kaše

| Ingredience | Množství | Nastavení rychlosti | Doba zpracování |
|---|----------|----------------------|-----------------|
| Brambory (vařené; bramborová kaše s kousky brambor) | 200 g | Střední až maximální | 45 s |
| Brambory (vařené; bramborová pyré) | 200 g | Střední až maximální | 60 s |
| Vařená zelenina | 200 g | Střední až maximální | 45 s |

Nástavec na šlehání mléka

| Ingredience | Množství | Nastavení rychlosti | Doba zpracování |
|-------------|----------|----------------------|-----------------|
| Mléko | 200 ml | Střední až maximální | 30 s |



Poznámka:

Výše uvedené doby zpracování potravin jsou pouze orientační. Skutečná doba zpracování závisí na velikosti potravin, jejich množství a požadované výsledné konzistenci. Pokud není dosaženo požadované konzistence během maximální doby provozu spotřebiče, po jeho vychladnutí můžete znovu pokračovat ve zpracování potravin.



Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem: Třída II – Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.

Změny textu a technických specifikací vyhrazeny.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky a nechte spotřebič vychladnout.
- K čištění jakýchkoli částí spotřebiče nepoužívejte čisticí prostředky s abrazivním účinkem, ředidla apod., které by mohly poškodit povrch spotřebiče. Žádná součást tohoto spotřebiče není určena pro mytí v myčce nádobí.



Varování:

Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neponožte spotřebič, napájecí kabel ani síťovou zástrčku do vody nebo jiné tekutiny.

- Spotřebič demontujte na jednotlivé části. Použité příslušenství důkladně omyjte teplou vodou za použití neutrálního kuchyňského saponátu. Poté jej opláchněte čistou vodou a nechejte volně uschnout nebo důkladně vyferte dosucha jemnou utěrkou.
- Součástí, které jsou vybaveny převodovým systémem (adaptér, viko sekáčku a horní část nástavce na přípravu bramborové kaše), čistěte pouze navlhčeným hadříkem. Dbejte na to, aby dovnitř těchto součástí nevnikla voda. Při čištění nástavce tyčového mixéru neponožte do vody horní konec, který se připevňuje k motorové jednotce.
- Motorovou jednotku otřete mírně navlhčeným hadříkem a otřete dosucha.
- Nádoba na mixování, nádoba sekáčku a šlehačí metly jsou vhodné pro mytí v myčce nádobí. Ostatní části nejsou určeny k mytí v myčce.
- Nožovou jednotku tyčového mixéru je též možné vyčistit tak, že ji po ukončení používání ponoříte do teplé vody s přídavkem kuchyňského saponátu a spotřebič krátce uvedete do provozu. Poté spotřebič odpojte od síťové zásuvky, demontujte a nožovou jednotku opláchněte čistou pitnou vodou a důkladně vysušte.



Varování:

Při čištění nožové jednotky tyčového mixéru nebo sekáčku dbejte zvýšené opatrnosti, abyste se neporanili o ostří.

Uložení

- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, odpojte zástrčku od síťové zásuvky, nechte spotřebič vychladnout a vyčistěte jej podle pokynů v kapitole „Čištění a údržba“.
- Před uložením se ujistěte, že jsou spotřebič i všechno příslušenství řádně čisté a suché.
- Uložte spotřebič na suché, čisté a dobře větrané místo, kde nebude vystaven extrémním teplotám a kde bude mimo dosah dětí nebo zvířat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý rozsah napětí..... 220–240 V~
 Jmenovitá kmitočet..... 50 Hz
 Jmenovitý příkon..... 1200 W
 Hlučnost..... 75 dB(A)

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 75 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.

